

## Sourat: Al-A'raf

201. Inna allatheena ittaqaw itha massahum ta-ifun mina alshshaytani tathakkaroo fa-itha hum mubsiroona

201. Lorsque ceux qui craignent Dieu se sentent effleurés par le souffle de Satan, ils se souviennent de leur Seigneur et aussitôt redeviennent clairvoyants,

201 . Lo! those who ward off ( evil ) , when a glamour from the devil troubleth them , they do but remember ( Allah ' s guidance ) and behold them seers!

202. Wa-ikhwanuhum yamuddoonahum fee alghayyi thumma la yuqsiroona

202. pendant que les partisans des démons, enfoncés sans cesse par ces derniers dans l'aberration, ne peuvent plus se retenir.

202 . Their brethren plunge them further into error and cease not .

203. Wa-itha lam ta/tihim bi-ayatin qaloo lawla ijtabaytaha qul innama attabiAAu ma yooha ilayya min rabbee hatha basa-iru min rabbikum wahudan warahmatun liqawmin yu/minoona

203. Lorsque tu ne leur apportes pas de miracle, ils disent : «Que ne l'inventes-tu pas?» Réponds-leur : «Je ne fais que suivre ce qui m'est révélé par mon Seigneur. Ce Coran n'apporte-t-il pas des preuves lumineuses, une bonne direction et une grâce pour ceux qui croient?»

203 . And when thou bringest not a verse for them they say : Why hast thou not chosen it? Say : I follow only that which is inspired in me from my Lord . This ( Quran ) is insight from your Lord , and a guidance and a mercy for a people that believe .

204. Wa-itha quri-a alqur-anu faistamiAAoo lahu waansitoo laAAallakum turhamoona

204. Lorsque le Coran est récité, observez le silence et écoutez-le attentivement, afin de mériter la miséricorde du Seigneur.

204 . And when the Quran is recited , give ear to it and pay heed , that ye may obtain mercy .

205. Waothkur rabbaka fee nafsika tadarruAAan wakheefatan wadoona aljahri mina alqawli bialghuduwwi waal-asali wala takun mina alghafileena

205. Invoque ton Seigneur au fond de toi-même avec humilité et crainte ! Invoque-Le à voix basse, matin et soir, sans jamais te laisser distraire !

205 . And do thou ( O Muhammad ) remember thy . Lord within thyself humbly and with awe , below thy breath , at morn and evening . And be thou not of the neglectful .

206. Inna allatheena AAinda rabbika la yastakbiroona AAan AAibadatihi wayusabbihoonahu walahu yasjudoona

206. Ceux qui sont auprès de ton Seigneur ne dédaignent jamais de L'adorer, de célébrer Ses louanges et de se prosterner devant Lui.

206 . Lo! those who are with thy Lord are not too proud to do Him service, but they praise Him and prostrate before Him.

<http://www.yabiladi.com/coran/sourat.php?surano=7&min=200&lg=>